

Swiss fortnight at Neiman-Marcus's, Dallas (Texas)

Autor(en): **Bräker, Elsi**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - **(1964)**

Heft 1

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-798162>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

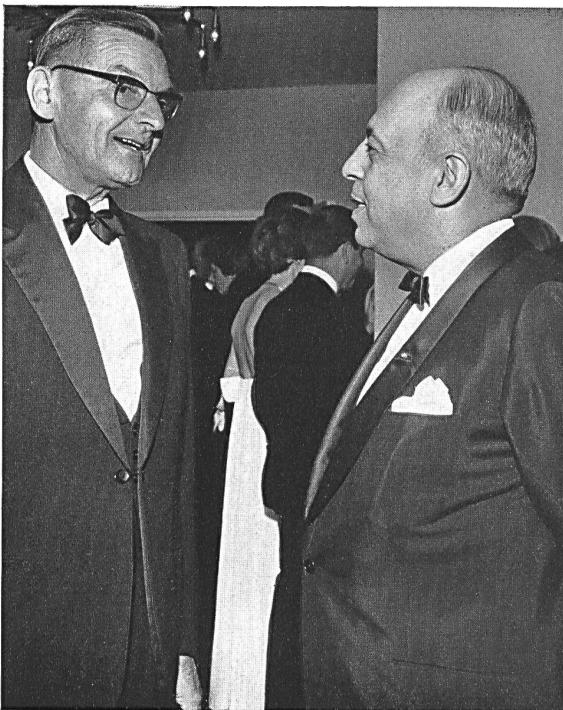
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Swiss Fortnight at Neiman-Marcus's, Dallas (Texas)

On the occasion of the « Swiss Fortnight » in Dallas, all the leading personalities of Texas, including the Governor himself, John B. Connally, and the Mayor, Earle Cabell, as well as a great many Swiss guests took part in a brilliant « Ambassadors Ball » at the Sheraton-Dallas Hotel. The Swiss Ambassador to the United States, Mr. Alfred K. Zehnder and Mr. Stanley Marcus, President of Neiman-Marcus Ltd., were both present, thus bearing witness to the close ties of friendship linking Texas and Switzerland.

It is not for nothing that the name of Neiman-Marcus is a byword in Dallas. It is a name symbolising the very highest standards, a name that invites quality and cultivates perfection. At Neiman-Marcus's everything seems just right and in its right place. There is luxury, yes, but a luxury that does not cloy and which, without losing any of its exclusiveness, has nevertheless been kept within reasonable bounds. A visit to this famous « institution » is a lesson in perfect good taste.

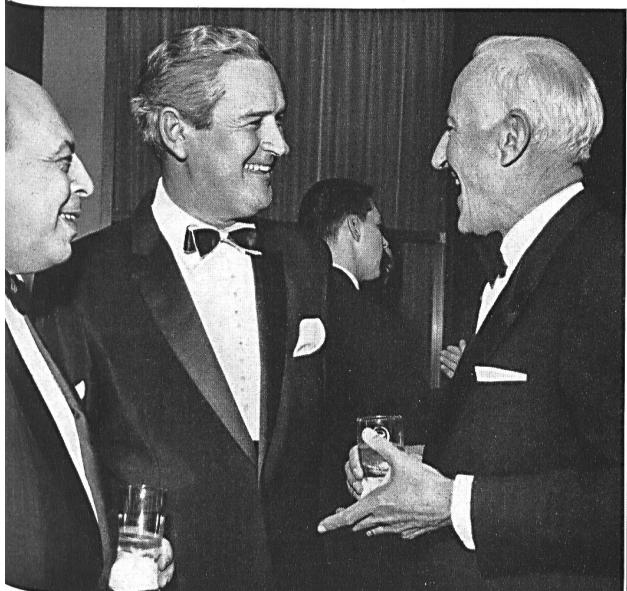
Every year at the time of the famous « Texas State Fair, » Neiman-Marcus offers hospitality to a different foreign country. During the last few years, France, Great Britain, the Far East and Italy have been invited; next year it will be the turn of Denmark, while this year it was Switzerland's. The Neiman-Marcus buyers succeeded in getting the maximum variety of products from Switzerland while the decorators were able to give a perfect picture of Switzerland and her production. Even Swiss



Mr. G. Desplands, President of the Swiss National Exhibition 1964 (left) in conversation with Mr. Stanley Marcus of Neiman-Marcus, Dallas

From left to right, Mr. Stanley Marcus, President of Neiman-Marcus, Dallas, Mr. John B. Connally, Governor of Texas and Mr. A. K. Zehnder, Swiss Ambassador to the United States.

Mrs. A. K. Zehnder, wife of the Swiss Ambassador to the United States, in conversation with Mr. Eric Cathomas, President of the Exporters Association of the Swiss Clothing Industry (centre) and Mr. W. Luscher of Rau Ltd., Zurich



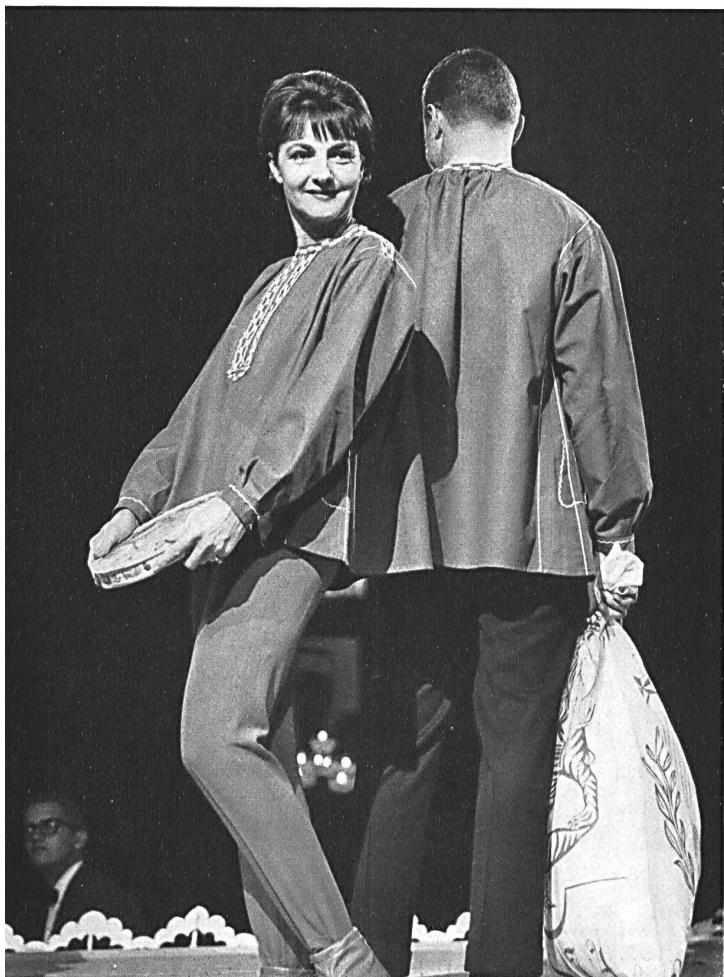


1.2.3. Quelques articles suisses vendus par Neiman-Marcus et présentés en public à l'occasion de la « Quinzaine Suisse »
Some of the Swiss goods sold at Neiman-Marcus' and shown on the occasion of the « Swiss Fortnight »

1

visitors themselves were amazed. How much more so the thousands of Texans, many of whom unfortunately still believed that all good Swiss spend their time yodeling while tending their cows at the foot of the Matterhorn, managing somehow in the meantime to make a little cheese and manufacture a few watches! The poster showing a frail little Swiss cow leaning against a great big sturdy Texan bull only served to strengthen this idea. But this false impression was fortunately soon dispelled by the really unique display of Swiss products of all kinds. Not only among the watches, clocks and musical boxes but also in the ready-to-wear clothing, the accessories, the embroidered fabrics and numerous articles of interior decoration, there were items of exquisite workmanship. They brought forth exclamations of astonishment and enthusiasm from the Texans. The bookshop cabin and the foodstuffs stands were taken by storm. In the « Zodiac » room shoppers could try Swiss dishes and drinks served by attractive young coloured waitresses dressed in more or less authentic Swiss costumes, to the accompaniment of Appenzell songs and yodeling. The atmosphere was relaxed, everyone was happy and gay.

But the Swiss showed that they have other strings to their bow, in the political, economic and cultural domains, in particular by prominent representatives of Switzerland giving a number of talks. The first was that of Mr. A. K. Zehnder, the Swiss Ambassador, who explained the concept of Swiss neutrality to the « Dallas Council of World Affairs »; Professor Alfred Bosshardt, Manager of the Swiss Clothing Exporters Association spoke at the Dallas « Import-Export Club » about European integration problems, while Mr. Werner Imhof, Washington Correspondent of the « Neue Zürcher Zeitung » gave a talk on Switzerland's present situation to the Dallas « Public Relations Society ». In conjunction with the performance of Max Frisch's « The Firebugs », Mr. Lukas Burekhardt, the Swiss Embassy's cultural attaché and Mr. Jakob Bräker spoke to students of the « Dallas Theater Center ».



LES FILS FEHLMANN S.A., SCHÖFTLAND

Blouses d'armaillis en toile de couleur avec garnitures brodées
Swiss peasant (armailli) blouses in coloured linen with embroidered trimmings

Blusas de vaquero suizo, de tela de color con adornos bordados
Schweizerische Sennenblusen aus unifarbigem Stoff mit bunter Stickerei



1.2.3 Varios de los artículos suizos vendidos por Neiman-Marcus y presentados al público con motivo de la «Quincena Suiza»

Einige Artikel schweizerischer Provenienz im Verkauf bei Neiman-Marcus und gezeigt in der Modenschau anlässlich der «Swiss Fortnight»

The public library also took part in the «Fortnight» with an exhibition of Swiss inn signs, and various historical and geographical collections and a number of cinema shows. Schools and several big private concerns also developed the theme of Switzerland, while the radio and

television devoted a number of interesting programmes to the tourist aspect of the subject; Texans undoubtedly now know a great deal more about Switzerland than the stilted picture postcard view they had of it before.

Elsi Bräker



Madame Stanley Marcus, lors de la « Quinzaine Suisse » à Dallas, portait une création en ciré cloqué de

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE S.A., ZURICH
Modèle de Sarmi Inc., New York

Mrs. Stanley Marcus at the « Swiss Fortnight » in Dallas wore a creation in ciré cloqué from
RUDOLF BRAUCHBAR & CO., LTD., ZURICH
Model by Sarmi Inc., New York

Señora de Stanley Marcus, llevo durante la « Quincena Suiza » una creación de « encerado » abullonado de
RUDOLF BRAUCHBAR & CIA S.A., ZURICH
Modelo de Sarmi Inc., Nueva York

Frau Stanley Marcus trug anlässlich der « Swiss Fortnight » ein Modell aus « ciré cloqué » von
RUDOLF BRAUCHBAR & CO. AG., ZURICH
Modell Sarmi Inc., New York



Miss Frances Niles, présidente du Dallas Fashion Group et M. Hans Baertschi, directeur du bureau de New York de l'Office national suisse du tourisme admirent une robe faite au moyen de plus de cent mouchoirs suisses, exposée à Dallas pendant la « Quinzaine Suisse »

Miss Frances Niles, President of the Dallas Fashion Group and Mr. Hans Baertschi, Head of the New York branch of the Swiss National Tourist Office, admire a dress made of over a hundred Swiss handkerchiefs, on display at Dallas during the « Swiss Fortnight »

Miss Frances Niles, presidenta del Dallas Fashion Group y don Juan Baertschi, director del despacho en Nueva York de la Oficina Nacional Suiza del Turismo, admirán un vestido hecho mediante mas de cien pañuelos suizos, expuesto en Dallas durante en « Quincena Suiza »

Miss Frances Niles, Präsidentin des « Dallas Fashion Group » und Herr Hans Baertschi, Direktor der newyorker Agentur der Schweiz. Verkehrszentrale betrachten ein Kleid mit über hundert schweizerischen Tüchli angefertigt, das während der « Swiss Fortnight » in Dallas ausgestellt war.

Modèle Amy Couture, Bâle

Document Swiss Fabric & Embroidery Center, New York
Photo Ed. Miley, Dallas